

a regular and continuous basis the commercial requirements of those countries subject to the other provisions of this Agreement.

4. Under extraordinary circumstances a member country may be granted by the Council partial exemption from the commitment contained in paragraph 2 upon submission of satisfactory supporting evidence to the Council.

5. Each member country when importing wheat from non-member countries shall undertake to do so at prices consistent with the price range.

III. Role of maximum prices

1. The role of maximum prices shall be in general conformity with that set forth in the International Wheat Agreement of 1962.

2. Provision shall be made for continuous review by the Secretariat of the Grains Council of the situation with regard to the arrangements in respect of maximum prices and for initiating the necessary action.

3. Durum wheat and certified seed wheat shall be excluded from the provisions relating to maximum prices.

IV. Role of minimum prices

The purpose of the schedule of minimum prices is to contribute to market stability by making it possible to determine when the level of market prices for any wheat is at or approaching the minimum of the range. Since price relationships between types and qualities of wheat fluctuate with competitive circumstances, provision is made for review of and adjustments in minimum prices, on the basis of the following principles:

1. If the Secretariat of the Grains Council in the course of its continuous review of market conditions is of the opinion that a situation has arisen, or threatens imminently to arise, which appears to jeopardize the objectives of the Arrangement with regard to the minimum price provisions, or

mercielle behov i de lande, der er underkastet de øvrige bestemmelser i denne aftale.

4. Under ekstraordinære omstændigheder kan et medlemsland af Rådet tilstås delvis fritagelse for den i stk. 2 indeholdte forpligtelse efter til Rådet at have afgivet fyldestgørende dokumentation.

5. Ethvert medlemsland påtager sig ved import af hvede fra ikke-medlemslande at overholde de i prisrammen fastsatte priser.

III. Maksimumsprisernes funktion

1. Maksimumsprisernes funktion skal generelt være i overensstemmelse med den i Den internationale Hvedeaftale af 1962 fastsatte.

2. Der skal fastsættes bestemmelser om, at Kornrådets sekretariat skal foretage en fortløbende gennemgang af situationen med hensyn til aftalerne om maksimumspriser og med henblik på iværksættelse af nødvendige foranstaltninger.

3. Durum hvede og certificeret såhvede omfattes ikke af bestemmelserne om maksimumspriser.

IV. Minimumsprisernes funktion

Formålet med minimumsprisskalaen er at bidrage til markedets stabilitet ved at gøre det muligt at bestemme, hvornår markedsprisniveauet for en hvedesort har nået eller nærmer sig skalaens minimum. Da prisrelationerne mellem forskellige typer og kvaliteter af hvede skifter med konkurrenceforholdene, er der fastsat bestemmelser om gennemgang og regulering af minimumspriser på grundlag af følgende principper:

1. Hvis Kornrådets sekretariat under sin fortløbende gennemgang af markedsforskelighederne skønner, at der er opstået eller er en umiddelbar risiko for en situation, som synes at bringe aftalens målsætning med hensyn til minimumsprisbestemmelser i fare, eller hvis et medlemsland henleder sekre-